

Ottawa Japanese Cultural Activities Guide オタワ日本文化活動ガイド

Spring-Summer 2023



Japanese Cultural Activities Guide

Spring/Summer 2023 edition

The Spring -Summer 2023 edition of the Ottawa Japanese Activities Guide is out! Download a copy today to find information about all sorts of Japanese classes and workshops being offered in the National Capital Region!

Due to the ongoing pandemic situation, some details for certain classes and workshops are still to be determined (**TBD**). Updates to this edition of the Guide will be published on a periodic basis, as more information becomes known.

For regular updates about activities and events in the Ottawa Japanese community, follow the **OJCA on Facebook**. For more information and to become a member of the OJCA-OJCC, visit: http://ojca.ca/

The Ottawa Japanese Cultural Activities Guide is brought to you by the Ottawa Japanese Community Association. If you have a course or a workshop that you would like listed, please contact communications@ojca.ca

オタワ日本文化活動ガイド

Spring/Summer 2023版

オタワ日本語アクティビティガイドの2023年春夏版が発行されました。首都圏で開催される様々な日本語教室やワークショップの情報が掲載されています。このガイドの更新情報は詳細な情報が分かり次第、定期的に随時更新していきます。

オタワ日系コミュニティでの活動やイベントに関する定期的な最新情報については、FacebookでOJCA-OJCCをフォローしてください。もっといろんな情報や詳細が知りたい方はOJCA-OJCCのメンバーになってメール配信を受け取りましょう! メンバーに関しての詳細は、http://ojca.ca/をご覧ください。

オタワ日本文化活動ガイドは、オタワ日系協会による発行です。コースやワークショップを掲載したい方は、communications@ojca.ca までご連絡ください。



OJCA-OJCC

オタワ日系協会・オタワ日系文化センター

- 2285 St. Laurent Blvd. Unit B16
- **a** communications@ojca.ca
- @ ojca.ca

Editors: Alex Okuda-Rayfuse
Designer: Rie Nakamura-Drolet
Japanese Translation: Rie Nakamura-Drolet
English proofreading: Sachiko Okuda
Japanese proofreading: Machiko Townson

編集長: オクダ-レイフューズ アレックス デザイン: ドロレ-中村 利恵 日本語訳: ドロレ-中村 利恵 英語校正: オクダ サチコ 日本語校正: タウンソン-大屋 真智子

Cover Photo: Oto-wa @Tomoni Taiko @Mélanie Mathieu

What's inside

Music & Dance

- **3** Oto-Wa Taiko/ 音和太鼓 Emi no Kai/ えみの会
- **4** Kochi Ambassador Yosakoi KIZUNA International Team/ 高知アンバサダーよさこい絆インターナショナルチーム

Minyo Kai/ 民謡会

Melody of Japan Women's Singers / メロディ オブ ジャパン シンガーズ

Language

- Japanese Language Tutor/日本語家庭教師Ottawa Japanese Language Meetup/オタワ日本語交流会
- **6** OJCC Japanese Playgroup/ 日本語プレイグループ

Sports & Fitness

- **7** Aging Gracefully/ エイジング グレイスフリーオタワ
- **9** Ottawa Kyudo Association/オタワ弓道協会 Tokushikai laido/篤志会 居合道

Arts & Crafts

- **10** Melrose Ave. Art Club/ メルローズ アベニュー アートクラブ
- 11 Shodo Sumie/ 書道と墨絵 Washi Paper Card Workshop/

和紙カード作りワークショップ

Culture

- **12** OJCC Cooking Class/ OJCCクッキングクラス
 Japanese Lunch & Dinner party Workshop/
 - 和食ランチ&ディナーパーティーのワークショップ
- **13** Sado Gakushu Kai/ 茶道学習会 Ottawa Bonsai Society/ オタワ盆栽協会
- 14 Ikebana International/ いけばなインターナショナル



1061 Merivale Rd. 3rd Floor, Ottawa, ON

TinaTak.com

Music & Vance



Oto-Wa Taiko

Otowataiko.ca

Registration: otowataiko@gmail.com

Location: TBD

Oto-Wa Taiko is a Japanese drumming group in the National Capital Region that performs at various public and private events and holds weekly recreational taiko classes for beginners, intermediate players, and children.

Taiko classes will resume sometime in the spring or fall 2023. Typically, one session includes 8 to 10 classes, held in the evening, 2 hours in length each time (one hour for children). We are planning to hold a workshop in the spring as well. If you would like to register or have more information, please email us at otowataiko@gmail.com.

音和太鼓

Otowataiko.ca

申込: otowataiko@gmail.com

場所:未定

音和太鼓は、首都圏内の和太鼓グループで、様々な公的・私的イベントでの演奏や、初心者、中級者、子供向けのレクリエーション和太鼓教室を毎週開催しています。

太鼓クラスは2023年春または秋に再開される予定です。通常、1セッションは8~10回のレッスンで、夕方に開催され、1回2時間(子どもは1時間)です。春にはワークショップも開催する予定です。お申し込みや詳細については、otowataiko@gmail.com までメールでお問い合わせください。

Emi no Kai

Japanese Classical Dancing

Location: OJCC

Registration: kdomichiy@gmail.com

Tel: (613) 226-5188

Dates: Mondays, 7-9pm

Oct 24 -

Fee: \$10 per class

Classical Japanese dance class with occasional performances at local community events.

We provide a kimono for the practices and performances.

えみの会

日本のクラシック舞踊

場所: OJCC

日時:10月24日から 月曜7時から9時

費用: \$10/1 クラス

申込: kdomichiy@gmail.com

Tel: (613) 226-5188

日本舞踊の教室で、時々、地域のイベントなどで公演しています。 お稽古や公演に必要な着物はこちらで用意いたします。



Kochi Ambassador Yosakoi KIZUNA International Team

Location: Takahashi Dojo Dates: Sundays, 12-1:30pm

Fee: \$45 for monthly, \$12 for drop-ins Register: yosakoiottawa@gmail.com

Yosakoi is a unique style of dance that originated in Kochi, Japan. Yosakoi combines modern and traditional Japanese dance styles and includes jazz, hip-hop and aerobic elements. Dances are usually performed in large groups with colourful costumes, waving flags and naruko, wooden percussive instruments. Classes are taught by professional contemporary dancer, native of Kochi, Takako Segawa, officially certified by Kochi prefecture as a team leader of the Kochi Yosakoi Ambassador KIZUNA International Team since 2021 November.

高知アンバサダーよさこい 絆インターナショナルチーム

場所:髙橋道場

Minyo Kai

(Eng/Jpn)

Ave.)

2:00pm

Sep. - Aug.

Fee: \$50 or \$5/class

Japanese Folk Dancing

日時:日曜 12:00~1:30pm

Location: Takahashi Dojo (5 Melrose

Dates: Twice per month on Sundays,

Registration: ichinoshigemi@gmail.com

民謡会

場所: 高橋道場 5 Melrose Ave.

日時:月2回日曜日 午後2:00 9月から8月

ダンサーで高知県出身の瀬川貴子がクラスを担当します。

費用:\$50 または 1 クラス当り \$5 申込: ichinoshigemi@gmail.com



© Mélanie Mathieu

Dominion-Chalmers Colored to the co

費用:\$45/月、\$12/ドロップイン申込:yosakoiottawa@gmail.com

よさこいは、日本の高知で生まれたユニークなスタイルのダンスで、モダ

ンと伝統的な日本のダンス スタイルを組み合わせ、ジャズ、ヒップホップ、

エアロビクスの要素を取り入れています。 踊りは通常、色とりどりの衣装、

旗、鳴子、木製の打楽器を使って大きなグループで行われます。 2021年

11月より、高知県より高知よさこいアンバサダー KIZUNA International

Team のチームリーダーとして正式に認定された、プロのコンテンポラリー

Melody of Japan Singers

Location: OJCC*

Dates: 1st/3rd Thursdays of the month | 7-9 pm

Fee: \$10 per session (First time free)

Registration: melodyofjapansingers@gmail.com

Melody of Japan, directed by soprano Noriko Hashimoto, is a choir performing Japanese children's and pop songs as well as music from movies. Reading/ understanding Japanese recommended

* Currently in hybrid rehearsals (in-person and virtual)



メロディ オブ ジャパン シンガーズ

場所: OJCC

日時:毎月第1、第3木曜日 午後7時から9時

費用: \$10/1回 (初回は無料)

申込: melodyofjapansingers@gmail.com

ソプラノ歌手、橋本典子が指揮・指導している合唱団です。日本の童謡、ポップ、映画音楽を歌っています。 練練習は全て日本語で行われます。 現在はセンターでの対面クラスと、オンラインクラスのハイブリッドです。



Language



Japanese Language Tutor

JapaneseLanguageTutor.com Email: gozen.sel.shin@gmail.com Customized private or small group lessons.

Location: In person (South Keys area), Virtual (Skype or other)

Registration: Any time. Dates: Flexible.

Fee: \$35/hour for private lessons.

日本語家庭教師

JapaneseLanguageTutor.com

場所:サウスキースエリア・バーチャル(スカイプ他)

日時:柔軟に対応

費用: \$35/ 時(個人レッスン)

申込:何時でも

メール: gozen.sel.shin@gmail.com

ご希望に合わせた個人レッスン、少人数レッスン

Ottawa Japanese Language Meetup

Location: varied

Membership Requirements: Anyone with a genuine interest in

Meeting Dates: varied

Registration: meetup.com/nihongo-ottawa

See website for schedule and COVID-related measures/guidelines.

If you are a native or non-native speaker of Japanese, studying Japanese or simply fascinated with everything Japan related, we might be the group for you. We are a casual language and cultural exchange group. We are not a class and we do not teach Japanese. We meet regularly for socializing and language exchange, as well as frequently joining other Japanese community events.

オタワ日本語交流会

開催場所:さまざま な場所

開催日: 不定期

申込: meetup.com/nihongo-ottawa

スケジュールや COVID 関連の施策・ガイドラインはウェブサイトをご覧く

会員の条件日本に興味のある方ならどなたでも参加できます。

参加:meetup.com/nihongo-ottawa COVID 関連対策、ガイダンスにつ いては web サイトをご覧ください。

日本語を母国語とする人、しない人、日本語を勉強している人、日本に関連 するあらゆることに興味がある人、私たちはあなたのためのグループかもし れません。私たちは、カジュアルな言語・文化交流グループです。私たちは クラスでもなければ、日本語を教えることもありません。私たちは定期的に 集まり、交流と言語交換を行い、また他の日本コミュニティのイベントにも 頻繁に参加しています。



OJCC Japanese Playgroup

Location: OJCC

Every other Friday 10:00-13:00

Dates: TBD (please check our website)

http://ojccplaygroup.weebly.com/

Please note - we may cancel our in-person gatherings and temporarily shift to online activities in case of unforeseen circumstances (e.g., pandemic, bad weather, power outages etc.).

Annual membership \$20/family

Drop-in (regular) \$5/family

Drop-in (special event) \$7/family

*Initial attendance is free (does not include special events).

Registration: ojcc.playgroup@gmail.com

This is a Japanese playgroup for children aged 0-4.

Our goal is to provide a space and opportunities where parents and children can preserve their heritage and exchange information to develop and uplift the community. We work together to make sure Japanese heritage is an intrinsic part of all our activities, such as circle time and seasonal and annual events. We conduct all our activities only in Japanese, however most parents also speak either English or French.

OJCC 日本語プレイグループ

場所:○ICC

日時:TBD 隔週の金曜日 午前 10:00 ~午後 1:30 ですがスケジュールと COVID 関連の対策とガイダンスについては web サイトをご覧ください。 http://ojccplaygroup.weebly.com/

予期せぬ事態 (パンデミック、悪天候、停電など) が発生した場合、対面式 の集まりを中止し、一時的にオンライン活動に移行することがありますの で、ご了承ください。

費用: 1 年会費 \$20/ 家族

ドロップイン (レギュラー) \$5/家族、ドロップイン (特別なイベント時) \$7 / 家族

*初回は無料。但し特別なイベントは含まれません。

申込:ojcc.playgroup@gmail.com

0~4歳児を対象とした日本のプレイグループです。 親子で日本の伝統文 化を守り、情報交換をする場と機会を提供し、コミュニティーの発展と向上 を図ることを目的としています。サークルタイムや季節・年中行事など、す べての活動に日本の伝統が根付くよう、みんなで協力し合っています。活動 はすべて日本語で行っていますが、ほとんどの保護者が英語かフランス語も 話します。

最新情報をお知らせできるようにメーリングリストへのご登録をお勧めし ています。





2285 St. Laurent Blvd. Unit B16

(613-731-7939 (OJCC)

communications@ojca.ca

@ oica.ca

ojca-ojcc

© ojca_ojcc © @ojca_ojcc

Sports & Fitness



Cost of Program

Classes currently virtual with the live recording available for one week: \$ 10 per class.

\$10 Individual classes

\$ 80 for 3 classes per week/month

\$100 unlimited /month We accept a cheque, e-transfer or Paypal Registration: aginggracefullyottawa.com

613-304-6425

www.aginggracefullyottawa.com

Strength & Balance:

Great class for falls prevention, and to gain balance and confidence. Total body workout by using light weights and bands.

Stretch & Relaxation:

The deep diaphragmatic breathing combined with the stretch poses allows the body to unravel and soften creating calmness and deep relaxation included 15 minutes meditation.

Taichi Qigong:

Original set of exercises created by Aging Gracefully Ottawa based on traditional Yang style Taichi, more than a thousand years old from China. Let your body flow like a water stream, discover your inner peace and love yourself.

Chair exercise:

Workouts done while seated on a regular chair with back support. Done in a safe environment while still getting a total body workout to improve balance and posture.

Facial Exercise:

Like our body, our face contains more than 50 muscles. You will stretch entire face through massage of the face, head and neck. These exercises improve the blood flow, release any tension of face and neck, and firms and tighten your face and neck.

現在はバーチャルのクラス

ライブ授業の録画映像があり、1週間の視聴期間は1授業につき\$10です。

\$ 10 個別のクラス

\$803クラス週/月

\$100 ドル無制限 / 月

小切手、e-送金、または Paypal をご利用いただけます。

申込:aginggracefullyottawa.com

613-304-6425

www.aginggracefullyottawa.com

ストレングスとバランス:

転倒防止、バランスを得る自信をつけるための最適なクラスです。軽いウエ イトとバンドを使う全身トレーニング。

ストレッチ&リラクゼーション:

ストレッチポーズと組み合わせた深い腹式呼吸が身体を

柔らかくし、落ち着きと深いリラクゼーションを生み出します。15分間の 瞑想が含まれます。

太極拳:

中国から千年以上続く伝統的な楊式太極拳に基づいてエイジンググレイ スフリーオタワのオリジナルアレンジを取り入れたもの。あなたの体を水 の流れのように流し、

内なる平和を見つけて、あなた自身を愛しみましょう。

椅子のエクササイズ:

背もたれが付いた普通の椅子に座った状態で行うトレーニング。安全な環境

バランスと姿勢を改善するためにの全身トレーニング。

フェイシャル エクササイズ:

私たちの身体のように、私たちの顔には50以上の筋肉があります。顔、頭、 首のマッサージで顔全体を伸ばします。

エクササイズは血流を改善し、顔と首の張り、引き締めをします。

Zen Harmony Body and Mind

3 Days Mindful Zen Retreat

Date: April 7-9, 2023

Location: Gaia Wellness Center (approx. 45 min. drive from Ottawa)

What's included:

Yoga • Tai Chi • Sound Healing • Sauna • Meditation • Matcha ceremony • Breathwork

2x breakfast, 2x lunch, 2x dinner, accommodation, and lots more

Fee: \$600+tax (before 15th March or if registering with friends) \$650+tax (after 16th March)

Registration: aginggracefullyottawa@gmail.com

Deposit (\$300+tax) required to reserve your spot. Please note that this deposit is non-refundable.

**Carpooling is available

If you would like to get more information, please contact us anytime.

禅ハーモニーボディとマインド

3日間マインドフル禅リトリート 日付: 2023 年 4 月 7 日~9日

場所: ガイア ウェルネス センター (オタワから車で約45分)

含まれるもの:

ヨガ・太極拳・サウンド ヒーリング・サウナ・瞑想・抹茶セレモニー・ブ レスワーク

2回の朝食、2回の昼食、2回の夕食、宿泊施設、その他たくさんの楽しみ。

料金: \$600+tax (3 月 15 日まで、またはお友達と一緒に登録する場合) \$650+tax (3月16日以降)

申込: aginggracefullyottawa@gmail.com

スポットを確保するには、デポジット(\$300 + 税)が必要です。 このデポ ジットは返金不可ですのでご注意ください。

※現地までの相乗りも可能です。

さらに詳しい情報をお知りになりたい場合は、いつでもお問い合わせくださ



Phone: 613-725-3451

Website: takahashi-dojo.com

Facebook: takahashi.dojo.ottawa

TAKAHASHI DOJO

5 Melrose Avenue Ottawa since 1969





IAIDO





KARATE

JODO



JUDO



CARDIO-KICKBOXING



CREATIVE ARTS

Drawing Club Japanese ink brush and Sumie MIN'YO Japanese Folk Dance

Email: takahashi@bellnet.ca

Ottawa Kyudo Association

https://www.facebook.com/ottawakyudo/ottawakyudo@gmail.com

Location: Ottawa Japan Karate Association (475 Cambridge St S)

Fee: \$180 for quarterly membership

Dates: Saturday afternoons

How to register:

Join our three-month Beginner's Program to get a taste of kyudo. After completing the program, beginners are invited to join OKA as regular members. Follow us on Facebook or join our mailing list to know when we will hold our next Beginner's Program.

Kyudo is the Japanese martial art of archery. It is a unique form of archery with its own philosophy, techniques, customs and equipment. Through kyudo, practitioners discipline the mind and body. Cultivating dignity, etiquette and manners is also foundational to kyudo. It is a practice that requires maturity and is well adapted to older people. Our club practices IKYF shomen uchiokoshi style.

オタワ弓道協会

https://www.facebook.com/ottawakyudo/ottawakyudo@gmail.com

場所: オタワ日本空手協会 (475 Cambridge St S)

料金: 四半期ごとのメンバーシップで \$180

日時:土曜午後

Tokushikai laido

https://www.tokushikai.ca/

Dates:

Thursdays 5:30-7:30pm Fridays 6:00-8:00pm Sundays 9:00-11:00am Fee: \$50-80 per month

Location: Barrhaven

Registration: Sign-up to our waitlist on our website, and be notified of our next beginner program. Reach out if you have any questions! admin@tokushikai.ca



申込:

3 か月の初心者向けプログラムに参加して、弓道を体験してください。 プログラムを修了すると、初心者の方は OKA の正会員として入会できます。 Facebook でフォローするか、メーリング リストに参加して、次回の初心者向けプログラムの開催時期をご確認ください。

弓道は日本のアーチェリー武道です。 独自の哲学、技術、習慣、装備を備えたユニークなものです。 弓道を通じて、心と体を鍛錬します。 品格、礼儀作法、マナーを養うことも弓道の基本です。 それは成熟を必要とする慣行であり、年齢を重ねた方にも適しています。 当クラブは IKYF 正面打ち起こしスタイルを実践しています。



篤志会 居合道

https://www.tokushikai.ca/

場所:バーヘブン

日付:

木曜日 午後5時半~7時30半

金曜日 午後 6 時 ~ 8 時 日曜日 午前 9 時~ 11 時

料金: 月額 50 ~ 80 ドル

申込: ウェブサイトのウェイティング リストに登録すると、次の初心者向 けプログラムの通知を受け取れます。 ご不明な点がございましたら、お問

い合わせください。 admin@tokushikai.ca



Melrose Ave. Art Club

https://ottawafiguredrawing.wordpress.com

Location: Takahashi Dojo (5 Melrose Ave.)

Dates: Fridays | 10 am-1 pm

Year-round with seasonal breaks

Fee: Share model fee

Registration: currie3350@rogers.com

Non-instructional figurative art club that offers 18 hours of gesture and long-pose life drawing sessions with a nude model. The club welcomes any style of practice.





メルローズ アベニュー アートクラブ

https://ottawafiguredrawing.wordpress.com

場所: 髙橋道場 (5 Melrose Ave)

日程 金曜日 午前10時~午後1時

通年、季節により休みあり

料金:モデルの費用をシェアします。

申込: mtakashima@hotmail.com

このクラブでは、ヌードモデルと一緒に 18 時間のジェスチャーとロングポーズのドローイングの機会を提供する非教授制のフィギュラティブ・アート・クラブです。このクラブはどんなスタイルの練習も歓迎します。





10

 $_{9}$

Shodo Sumie

Instructor: Keiko Nagasawa Registration: salonkottawa@gmail.com

Location: Takahashi Dojo (5 Melrose Ave.)

Dates: 2nd/4th Tuesday of the month | 10 am-12 pm

Mar - Jun (8 classes)

Fee: \$80

Location: OJCC

Dates: 2nd/4th Thursday of the month | 7-9 pm

Mar-Jun (8 classes)

Fee: \$80

Shodo & Sumie are visual arts of writing characters and painting with black ink. Students will practice simple strokes first, then move to simple sumie techniques such as bamboo painting.



書道と墨絵

講師:ケイコ ナガサワ

申込:: salonkottawa@gmail.com

場所: 高橋道場 (5 Melrose Ave.)

日時:毎月第2/4火曜日|午前10時~午後12時3月~6月(8クラス)

費用:\$80

場所:OJCC

日時: 毎月第2/4火曜日|午後7時~9時

時 3月~6月 (8 クラス)

テクニックに移ります。

費用:\$80

書道と墨絵は、文字を書いたり、

黒インクで絵を描いたりする視覚芸術です。 生徒は最初に簡単なストロークを練習し、 次に竹絵などの簡単な墨絵の



Washi Paper Card Workshop

Location: OJCC Date: March 19

Fee: Free

11

Registration: craftsojcc@gmail.com

Washi paper cards in patterns of iris fold design for fundraising. The OJCC will also be providing gift items on consignment to the Ottawa Art Gallery during the April to August 2023 exhibit retrospective of the works of Norman Takeuchi, a local Nisei artist

和紙カード作りワークショップ

場所: OJCC 日程:3月19日 料金:無料

申込: craftsojcc@gmail.com

募金用のアイリスフォールディングスタイルの和紙カード作り。 OJCC は、 2023 年 4 月から 8 月までオタワ アート ギャラリーで開催される地元日 系2世アーティスト、ノーマン タケウチ氏の回顧展で、ギャラリーからの 委託で、ギフト アイテムを、販売いたします。そのためのカード作りです。





OJCC Cooking Class

Location: OJCC Dates: June 3 Fee: TBD

Registration: craftsojcc@gmail.com

Enjoy making Japanese foods with Instructor Emi Buzza.

OJCC クッキングクラス

場所:OJCC 日程:6月3日 料金:未定

申込: craftsojcc@gmail.com

インストラクター Emi Buzza. と一緒に和食づくりを楽しみます。

Japanese Lunch & Dinner Party Workshop

Instructor: Emi Buzza Location: Barrhaven area Dates: By appointment

Fee: Starting at \$65 per person (parties of 4 – 8)

Registration: emibuzza65@hotmail.com

A Japanese home-cooking lesson and a five-course meal! Emi will design a fun and unique menu for you and up to 7 friends and will show you how to prepare each dish. The workshop is offered anytime — email to book.

和食ランチ&ディナーパーティー の ワークショップ

指導者: Emi Buzza 場所: バーヘィヴンエリア 開催日:予約による

費用:1人様\$60より(4名様~8名様でご参加の場合)

申込: emibuzza65@hotmail.com

日本の家庭料理のレッスンと5品のコース料理!エミがあなたと最大7人 の友人のために、楽しくてユニークなメニューをデザインし、各料理の作り 方をお教えします。ワークショップは随時開催しておりますので、メールに てご予約ください。

zoom でオンライン授業もご提供しています。



Sado Gakushu Kai

Tea Ceremony

Location: OJCC

(2285 St. Laurent Blvd. unit B16)

Dates: 2nd/4th Sunday of the month

Sep - Jul (approx. 20 classes)

Fee: \$15/lesson or \$60 annual membership (\$100 first year)

Registration: ryamamoto@sympatico.ca

Practice the ceremonial ritual of preparing and drinking Japanese green tea (Matcha) together with traditional Japanese sweets in a traditional setting, and showcase your favourite practice to family and friends at the yearly special event - Hatsugama!

茶道学習会

茶道

場所: OJCC

開催日:毎月第2、第4日曜日 9月~7月(約20クラス)

費用: \$15/ クラス または \$60/ 会員 (1 年目は \$100)

申込: ryamamoto@sympatico.ca

日本茶を点てて飲むという儀式を、伝統的な和菓子とともに実践し、年に 一度の特別なイベント「初釜」で家族や友人にご披露してみてはいかがで まなる



Ottawa Bonsai Society

www.ottawabonsai.org Membership: \$45 for individual \$55 for couples

\$25 for students or individuals outside the NCR

The Ottawa Bonsai Society offers exclusive courses & workshops for members. See our website for details and schedule updates.

オタワ盆栽協会

www.ottawabonsai.org メンバーシップ:個人 \$45 \$55 (カップル 学生または NCR 以外の個人は \$25

オタワ盆栽協会は、メンバー限定のコースとワークショップを提供していま す。詳細とスケジュールの更新については、ウェブサイトをご覧ください。



Ikebana International

Ikebana International is a worldwide non-profit cultural organization founded in Tokyo in 1956. At present there are 143 chapters worldwide with membership of more than 7,000 individuals. The organization, with its motto "Friendship through Flowers," is dedicated to perpetuating and spreading the art of Japanese floral design (Ikebana) and other facets of Japanese culture.

Ikebana International Ottawa Centennial Chapter No 120 is an affiliate of Ikebana International, Tokyo, Japan. The Ottawa Chapter received its charter in 1969 and celebrated its 50th anniversary in 2019.

How to join: Recruitment of new members is ongoing. Monthly meetings and workshops are held on the last Wednesday of the month at Sandy Hill Community Centre. Guests are welcomed for a nominal fee.

Annual membership fee: \$100 (1 July 2022 - 30 June 2023).

Contact for information:

ottawaiichapter120@gmail.com

Ikebana International Ottawa Chapter does not teach or endorse any single type of Ikebana. It is an association that encompasses many different Schools of Ikebana. Two Schools offer Ikebana classes in the national capital region.

For a list of teachers:

Sogetsu School of Ikebana https://www.ottawasogetsu.ca/study Ohara School of Ikebana: https://oharaottawa.com/ikebanaclasses/ikebana-teachers/



Ikebana International は、1956年に東京で設立された世界的な非営利の文化団体です。現在、世界中に143の支部があり、7,000人以上の個人が会員となっています。「花を通じての友情」をモットーに、日本のフラワーデザイン (いけばな) をはじめとする日本文化の永続と普及に努めています。いけばなインターナショナル・オタワ100周年記念支部No.120は、いけばなインターナショナル(日本、東京)の関連団体である。オタワ支部は1969年にチャーターを受け、2019年に50周年を迎えました。

入会方法 新メンバーの募集は継続中です。秋には対面式の月例会議と、時 折ワークショップが再開される予定です。

年会費: \$100 (7月1日から6月30日までですが詳しくはお問い合わせください。)

入会方法: 新メンバーの募集は継続中です。パブリックヘルス対策で対面でのクラスが許可されるまで、毎月、オンラインによるプログラムが行われています。

オタワ支部連絡先: ottawaiichapter120@gmail.com

いけばなインターナショナル・オタワ支部は、特定の種類のいけばなを教えたり、推奨しているわけではありません。さまざまな流派のいけばなを包含する協会です。首都圏では2つの流派がいけばなの教室を開いています。 講師一覧はこちら。

草月流いけばな: https://www.ottawasogetsu.ca/study 小原流いけばな:https://oharaottawa.com/ikebana-classes/ikebana-teachers/





WE ARE BACK!

Ottawa Asian Hockey Classic tournament is scheduled for:

Friday, May 12, 2023 to Sunday, May 14, 2023.

Games will be scheduled at rinks in Ottawa.

If you are interested in entering a team or looking for a team to play on, contact Naomi Katsumi at:

ottawaasianhockey@gmail.com



You can also find us on Facebook.